



CONVENCIÓN SOBRE LAS ESPECIES MIGRATORIAS

Distribución: General

PNUMA/CMS/COP11/Doc.21.1
14 de agosto de 2014

Español
Original: Inglés

11^a REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES
Quito, Ecuador, del 4 al 9 de noviembre del 2014
Punto 21.1 del orden del día

INFORME SOBRE SINERGIAS Y ASOCIACIONES

Sumario

En el trienio 2012-2014, la Secretaría se está centrando en desarrollar cooperación práctica y efectiva con los otros instrumentos de la Familia CMS e interesados relevantes según lo indicado por la Resolución 10.21 de la CMS.

La implementación de esta resolución contribuye a la consecución del Plan Estratégico 2006-2014 (Resolución 10.5), objetivos 3.3, 3.5, 4.3, 4.4 y la Estructura Futura (Resolución 10.9), actividades 1, 2, 3, 4, 8, 9, 11, 13, 14 y 15.

Este informe destaca el estado actual de las actividades, a fecha de julio de 2014, que se han llevado a cabo desde la 10^a Reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (Bergen, noviembre de 2011).

INFORME SOBRE SINERGIAS Y ASOCIACIONES

(Preparado por la Secretaría del PNUMA/CMS)

Introducción

1. *La cooperación con las organizaciones que se ocupan de la conservación de las especies migratorias* es una de las funciones claves de la Secretaría de la CMS, tal y como lo exige el Artículo IX de la Convención. Además, el Plan Estratégico de la CMS 2006-2011 (que se espera sea prorrogado hasta el año 2014 por la COP10 de la CMS mediante el borrador de la Resolución 10.5/Rev.1) reconoce que los objetivos de la CMS y de las otras convenciones relacionadas con la biodiversidad sirven de apoyo mutuo y que el fortalecimiento de una red de socios y el establecimiento de un diálogo con otros grupos sectoriales claves cuyas actividades tengan un impacto sobre las especies migratorias es crucial para la promoción de la CMS y de sus fines.
2. A lo largo de los últimos tres años, la Secretaría ha realizado esfuerzos significativos para coordinar las acciones, crear las sinergias y evitar la duplicación entre los diferentes instrumentos e iniciativas pertinentes, como encargó la Resolución de la CMS 10.21.
3. Este informe, que está estructura siguiendo las disposiciones de la Res. 10.21, destaca el estado actual de las actividades, llevadas a cabo desde la 10ª Reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (COP 10, noviembre de 2011).

Racionalización de las actividades dentro de la Familia CMS

4. La Secretaría sigue racionalizando las actividades con las Secretarías de los otros instrumentos de la CMS conforme al mandato y las directrices de la Resolución 10.9 sobre la Estructura Futura y las Estrategias de la Familia CMS. Véase también los documentos PNUMA/CMS/COP11/Doc.16.1 and 16.2.
5. Se han logrado avances significativos en particular en relación a la armonización y la interoperabilidad de los sistemas de gestión y presentación de informes de información. Estos incluyen la herramienta de registro en línea que una serie de instrumentos de la CMS está utilizando, incluyendo los administrados por oficinas fuera de la ubicación de la Secretaría CMS, espacios de trabajo para facilitar la comunicación y el trabajo de los distintos órganos de asesoramiento científico, el nuevo sitio web y el sistema on-line para la presentación de informes nacionales. Véase el Documento PNUMA/CMS/COP11/Doc.19.1.
6. La Secretaría de la CMS se esfuerza por coordinar, en cierta medida, los esfuerzos de recaudación de fondos de la Familia explorando nuevas oportunidades y medios, y liderando la gestión y la implementación conjunta de proyectos comunes, como los relacionados con las actividades de creación de capacidad. Véase los Documentos PNUMA/CMS/COP11/Doc.14.1: *Movilización de recursos* y PNUMA/CMS/COP11/Doc.20.1 *Implementación de la Estrategia de Creación de Capacidad 2012-2014* para más detalles.
7. También se están buscando mayores sinergias en varias cuestiones programáticas. Por ejemplo la CMS, ASCOBANS y ACCOBAMS están trabajando para avanzar en los trabajos

relacionados con el ruido subacuático, mientras que AEWA y el MdE de Rapaces han contribuido con su experiencia a los esfuerzos que la Secretaría de la CMS y el Consejo Científico están haciendo en la lucha contra el envenenamiento de aves. Más detalles en los documentos específicos de la COP11.

8. El futuro Plan Estratégico para las Especies Migratorias 2015-2023 servirá de marco general para toda la familia de la CMS. La Secretaría de la CMS ha estado buscando activamente la participación y las opiniones de las distintas Secretarías de la Familia CMS y de sus órganos institucionales y grupos de expertos en relación al desarrollo del futuro Plan Estratégico. Véase el Documento PNUMA/CMS/COP11/Doc.15.2.

9. Las comunicaciones y sinergias entre las oficinas con sede en Bonn y fuera de Bonn también se han mejorado mediante el establecimiento de reuniones periódicas (reales o virtuales según correspondía) y gracias a un retiro, que tuvo lugar en junio de 2013 tras la llegada del nuevo Secretario Ejecutivo de la CMS en marzo de 2013.

Promoción de las sinergias con otros Acuerdos Ambientales Multilaterales (AAM) relacionados con la biodiversidad

Grupo de Enlace sobre la Biodiversidad (BLG)

10. La Secretaría ha participado en las dos reuniones del BLG, que tuvieron lugar en 2013. Una reunión informal tuvo lugar en enero en Bonn, en los márgenes de la Primera Reunión de la IPBES, mientras que se celebró una reunión formal del BLG el 13 de febrero en Suiza. Se celebraron debates sobre temas relevantes, tales como la coordinación de las solicitudes a la IPBES y recaudación de fondos conjunta para promover sinergias y colaboración en cuestiones programáticas por medio de los organismos científicos. Las secretarías de la CMS y AEWA introdujeron en el orden del día del BLG la propuesta de considerar el Sistema de presentación de Informes en Línea de la Familia CMS como una herramienta que podría aumentar las sinergias en la presentación de informes nacionales bajo las convenciones relacionadas con la biodiversidad. Los miembros del BLG continúan trabajando juntos para explorar los siguientes pasos.

Acuerdos Ambientales Multilaterales (AAM) relacionados con la biodiversidad

11. Mientras tanto, se ha continuado el enlace de forma individual con miembros del BLG a través de la implementación de planes de trabajo conjuntos, y la mejora de las sinergias cuando ha sido posible. Se están llevando a cabo actividades con el CDB, CITES y Ramsar de conformidad con los respectivos Planes de Trabajo conjuntos (PTC) para 2012-2014.

12. Se han mejorado los diálogos y sinergias con otros AAM sobre todo en el tema de la racionalización de la presentación de informes nacionales y la promoción de la colaboración a nivel nacional para la revisión de las Estrategias y planes de acción nacionales sobre biodiversidad (EPANB). Se presentarán y discutirán más detalles sobre la implementación de los PTC para 2012-2014 así como los PTC para 2015-2017 en la 42ª Reunión del Comité Permanente de la CMS (3 de noviembre de 2014, Quito).

Grupo de Gestión del Medio Ambiente (EMG)

13. La colaboración entre los AAM relacionados con la biodiversidad también se está

llevando a cabo en el contexto del Grupo de Dirección sobre la Diversidad Biológica del EMG que está ayudando con una respuesta de todo el sistema de las Naciones Unidas para apoyar la aplicación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020. Los miembros de este grupo, incluida la Secretaría CMS, están trazando las contribuciones de cada organismo a la aplicación de las Metas de Aichi, lo que está identificando las áreas potenciales de cooperación y las lagunas existentes. En noviembre de 2012, el Grupo de gestión de medio ambiente de las Naciones Unidas, mediante el segmento de oficiales senior, acordó *“proporcionar apoyo técnico para facilitar mayores sinergias y cooperación, intercambio de tareas y coordinación y planificación de las acciones futuras del sistema de las Naciones Unidas para apoyar la aplicación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, así como los procesos de planificación estratégica de los AAM relacionados con la biodiversidad, como para las especies migratorias ...”*.

Consolidando asociaciones existentes

14. La Secretaría se ha centrado principalmente en la renovación de sus compromisos con las organizaciones intergubernamentales y la sociedad civil.

15. Por ejemplo, en febrero de 2013, se firmó una Carta de Cooperación (CdC) renovada con la Administración Nacional Oceánica y de la Atmósfera de Estados Unidos (NOAA). Las actividades conjuntas identificadas en la CdC incluyen intercambio de información sobre los tiburones, trabajo para desarrollar estrategias de mitigación para reducir la captura incidental de cetáceos y la capacitación de voluntarios para responder a varamientos y enredos de mamíferos marinos.

16. Se han desarrollado nuevos planes de trabajo conjuntos simplificados para formalizar y estimular las actividades en zonas de superposición prioridades con una serie de socios. Se han realizado sesiones conjuntas de información (en persona, en el caso de los organismos con sede en Bonn) y se están desarrollando sinergias. Se mantiene contacto regular, a través de reuniones o llamadas telefónicas, para revisar el progreso e intercambiar información sobre cuestiones emergentes.

17. Por ejemplo, la Secretaría ha revitalizado su cooperación con la Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (UNCCD) al contribuir a la redacción de una publicación común entre IUCN/UNCCD/UNEP con un texto sobre especies migratorias para la publicación titulada “Conserving Drylands Biodiversity” que ha sido presentada en el Congreso Mundial de Conservación de UICN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza) del 6-15 de septiembre del 2012 en Jeju, República de Corea y desarrollando una ficha descriptiva para sensibilizar sobre los objetivos claves, comunes a ambas convenciones.

18. La colaboración con la Comisión Ballenera Internacional (CBI) en los últimos años se ha centrado principalmente en la amenaza que representan para los cetáceos los desechos marinos. Es un tema prioritario para ambos tratados, la CMS contribuyó a dos talleres organizados por la CBI sobre el tema. El Punto Focal de CMS para América del Norte asistió a ambos talleres y formó parte del Comité de Dirección para el segundo taller y presidió la sesión sobre el papel de los órganos intergubernamentales en la política y la gestión de los desechos marinos. Las Secretarías de la CMS y la CBI también están en la discusión acerca de una posible renovación del convenio de colaboración, firmado inicialmente en 2000.

19. La CMS continúa beneficiándose del apoyo de numerosas ONG en la implementación de los acuerdos sobre especies y MdE y para el funcionamiento de los diversos grupos de trabajo científicos como se destaca en los documentos específicos de la COP11.
20. A continuación algunos ejemplos de la colaboración actual con ONG asociadas:
- a) Después del primer Diálogo de la Sociedad Civil que tuvo lugar en los márgenes de la COP10 de CMS, Wild Migration ha tratado de fomentar la relación entre la comunidad de ONG y de la familia de la CMS. Se ha enfocado a través de la revisión Una Afiliación Natural: Desarrollando el papel de las ONG en la Familia Convención sobre las Especies Migratorias, que fue presentado tanto al Grupo de Trabajo del Plan Estratégico como al 41º Comité Permanente. La revisión encontró que la mayoría de las ONG consideran actualmente a la CMS como una pequeña parte de sus programas de conservación, sin embargo, aumentarían su compromiso con la familia de la CMS si se creara una “dinámica” de colaboración apropiada. Se han desarrollado una serie de recomendaciones para la consideración de las Partes de CMS. (Véase Inf.15). Wild Migration ha contribuido también a la labor de la Secretaría en la promoción de la labor de la Familia CMS a través de: el apoyo a la realización de talleres Regionales CMS de Pre-COP en Chile, Zimbabwe y Fiji en el 2014; haciendo de puente en el retiro del Consejero designado para los mamíferos acuáticos mediante informes y documentación para el Grupo de Trabajo de Mamíferos Acuáticos del Consejo Científico; el apoyo a la coordinación de la aplicación del Plan de Acción de AEWA de la Iniciativa Africana; y el apoyo a la coordinación de la conservación de elefantes africanos a través de una mejor aplicación del MdE sobre el Elefante de África Occidental. Wild Migration también ha proporcionado apoyo técnico y asesoramiento a varias ONG que buscan aumentar su participación con la familia de la CMS, en particular, en relación con una serie de reuniones de acuerdos (Gorilas, MdE Cetáceos de Islas del Pacífico, Tiburones, ASCOBANS, ACCOBAMS), así como los procesos del Consejo Científico y en preparación de la COP11.
 - b) Birdlife International (BLI) ha contratado un coordinador (financiado por los socios de BLI en el Reino Unido (RSPB), Suiza (SVS) y Suecia (SOF)) para trabajar en el Plan de Acción de Aves terrestres migratorias de África y Europa. BLI, principalmente a través de RSPB, continuó participando y proporcionando un apoyo inestimable para la ejecución del mandato relacionado con las aves de la Convención, desde la elaboración de directrices para evitar el envenenamiento de aves hasta el programa de trabajo sobre corredores aéreos; desde trabajo sobre taxonomía de aves y nomenclatura hasta matanza, captura y comercio ilegal. También se ha logrado estrecha cooperación en materia de energía renovable y de recaudación de fondos. Consulte los documentos específicos de la COP11.
 - d) El Fondo Internacional para el Bienestar Animal. (IFAW) y la Secretaría están desarrollando un plan sencillo de trabajo conjunto para formalizar y estimular las actividades que forman parte de nuestras áreas de prioridad comunes. Esto incluye prioridades tales como mamíferos marinos, tiburones, rapaces, elefantes y la protección del hábitat y la conectividad para las especies migratorias. En cooperación con el Fondo Internacional para el Bienestar Animal en Oriente Medio (IFAW Oriente Medio) se organizaron y llevaron a cabo en Yemen y Egipto talleres de capacitación sobre la aplicación de normas internacionales para la conservación de los tiburones bajo la CMS, la CITES, la FAO y las OROP pertinentes.

- e) La Alianza para la Conservación del Saiga y la Asociación para la Conservación de la Biodiversidad de Kazajistán ofrecen apoyo de coordinación técnica continua para la implementación del MdE sobre Saiga y del Programa de trabajo Internacional a plazo medio asociado (2011-2015).
- f) La Sociedad para la Conservación de Ballenas y Delfines (WDCS) sigue proporcionándole a la Familia CMS asesoría científica y técnica en relación a mamíferos marinos y coordina el Grupo Técnico asesor del MdE sobre los cetáceos de las islas del Pacífico. También brindaron apoyo técnico, financiero y logístico al Taller del Consejo Científico de la CMS sobre las Implicaciones de conservación de la Cultura de los Cetáceos, celebrado en Londres, Reino Unido, el 15 y 16 de abril de 2014.
- g) La Wildlife Conservation Society (WCS) está implementando junto con CMS el proyecto Cross River Gorilla en Camerún y Nigeria, que está financiado por la contribución voluntaria hecha por Noruega durante CMS COP10. WCS ha implementado un proyecto de Pequeñas subvenciones para cetáceos en Congo, y es también uno de los socios en la red ecológica del proyecto africano sobre migración del Kob de orejas blancas.
- h) Muchas organizaciones contribuyeron al éxito de la campaña del Año del Murciélago. Entre los socios financiadores están el Grupo de especialistas en murciélagos de la UICN, Bat Conservation International y la Asociación Mundial de Zoológicos y Acuarios (WAZA).

Colaboraciones informales continuas

21. La Secretaría también está llevando a cabo sinergias con otras organizaciones con las que no hay acuerdo de asociación formal. Por ejemplo, continúa trabajando estrechamente con la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO) de las Naciones Unidas en una serie de cuestiones, entre ellas la conservación de tiburones y las enfermedades de la fauna silvestre. La Primera Reunión del Grupo de Trabajo sobre Salud de los Ecosistemas y la Vida Silvestre de la CMS/FAO se llevó a cabo el 29 de enero de 2013.

22. El Pew Environment Group, que es muy activo en la conservación de tiburones, participó activamente en la 1ª reunión de los signatarios del MdE de Tiburones de la CMS, donde organizaron un evento paralelo sobre identificación de aletas de tiburón como parte de una recepción por la noche. El Pew Environment Group también apoya los talleres Regionales Pre-COP de la CMS en Chile, Zimbabwe y Fiji en el 2014, a través de aportar expertos para temas relacionados con los tiburones y promovió los objetivos de la CMS relacionados con la conservación del tiburón en las declaraciones presentadas a las reuniones de las organizaciones pesqueras y en los comunicados de prensa.

23. En marzo de 2014, la Secretaría de la CMS participó en la reunión de la Alianza Mar de los Sargazos en las Bermudas, donde se adoptó la Declaración de Hamilton en Colaboración para la Conservación del Mar de los Sargazos. Durante la reunión, se declaró a la CMS como un socio clave de la Alianza por la importancia de este ecosistema marino para los animales migratorios.

Participación en nuevas colaboraciones estratégicas

Agencia Internacional de Energías Renovables (IRENA)

24. En 2012, las Secretarías CMS y AEWA, en nombre de la Familia, han iniciado un proyecto conjunto con IRENA y BirdLife International que tiene como objetivo evaluar el conflicto entre las especies migratorias y los desarrollos de energía renovable y producir directrices consolidadas relativas a las posibles medidas de mitigación y/o de evitación. Ambos resultados (revisión y directrices) se han revisado en cada etapa por las Secretarías y los órganos subsidiarios científicos y técnicos de los instrumentos de la familia CMS así como por los socios del proyecto. Los resultados finales fueron luego presentados a los órganos de toma de decisiones de los instrumentos de la familia de la CMS para su adopción. Véase el Documento PNUMA/CMS/COP11/Doc.23.4.3.

Conservación de la Flora y Fauna del Ártico (CAFF)

25. Por disposición de una serie de Resoluciones, por ejemplo, 10.10 y 9.9, la Secretaría recientemente formalizó su cooperación con la Secretaría Internacional del Consejo Ártico de la CAFF en 2012. Además, se desarrolló un plan de trabajo conjunto (trilateral) incluyendo a AEWA para guiar e incluir actividades de interés. Un diálogo reforzado con CAFF es crucial para mejorar la comprensión de los cambios continuos y predichos en el medio ambiente del Ártico, particularmente en relación a las fluctuaciones climáticas y los impactos sobre muchas especies migratorias, incluyendo aves y animales marinos. Una de las actividades identificadas como parte del programa de trabajo conjunto (JWP) es el desarrollo de un índice de las tendencias de las especies del Ártico para las aves migratorias, con el fin de contribuir a llenar los vacíos de información existentes y reflejar mejor la situación mundial de las aves árticas migrantes.

Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) - Alemania

26. Amigos de la CMS (Freunde der Bonner Konvention), la ONG establecida para explorar las oportunidades de recaudación de fondos para proyectos de conservación con el sector privado en Alemania, decidió no seguir con su funcionamiento en 2013. La oficina alemana del WWF manifestó su interés de explorar la posibilidad de cooperar con la Secretaría para la conservación de especies migratorias seleccionadas y cuestiones conexas e involucrar a los miembros de la anterior “Amigos de...” en esta nueva colaboración. Se desarrolló y firmó un Memorando de Cooperación con el fin de proporcionar el marco para las actividades de colaboración conjunta. Las prioridades identificadas incluyen la conservación de la ballena azul¹, una especie de los Apéndices I y II, y las actividades de conservación en la región KAZA² en el sur de África, de las que se benefician muchas especies incluidas en la CMS, como el guepardo y el elefante africano.

Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional (GIZ)

1 WWF estudia rutas y áreas específicas utilizadas por las ballenas azules en aguas chilenas con el objetivo de apoyar decisiones informadas sobre áreas protegidas para esta especie.

2 El Área de Conservación Transfronteriza Zambezi Kavango (KAZA) abarca 109 millones de hectáreas y atraviesa cinco países del sur de África por lo que es el área de conservación transfronteriza más grande en el mundo. Financiada por el Gobierno alemán, WWF proporciona experiencia en manejo de recursos naturales basado en la comunidad, para garantizar que las comunidades locales se beneficien económicamente de la vida silvestre en sus tierras, a través de la creación de una experiencia de turismo de clase mundial.

27. La Secretaría ha reforzado su cooperación con el Programa Regional de GIZ para el Uso Sostenible de los Recursos Naturales en Asia Central en apoyo de la ejecución de las actividades de la CMS en la región y el desarrollo de la Iniciativa para los Mamíferos de Asia Central. Véase el documento PNUMA/CMS/COP11/Doc.23.3.1.

Iniciativa de Especies Migratorias del Hemisferio Occidental

28. La Iniciativa de Especies Migratorias del Hemisferio Occidental continúa proporcionando un mecanismo para avanzar en las iniciativas de las especies migratorias en las Américas, entre otras cosas mediante el apoyo financiero de varias actividades de CMS relativas a tiburones y cetáceos en América del Sur, y la formulación de un marco para las rutas aéreas de aves migratorias en las Américas.

Compromiso con comités de expertos y procesos iniciados por los socios

Asociación de Colaboración sobre Manejo Sostenible de la Vida Silvestre (CPW)

29. En marzo de 2013, la Secretaría se convirtió en miembro fundador de la CPW. El CPW es una asociación voluntaria de organizaciones internacionales que incluye las secretarías del CDB, la CMS, la CITES y la OIE, así como la FAO, el PNUMA, la UICN, FIIB, TRAFFIC, la IUFRO, el CIFOR, ITC y la CIC. La misión de la CPW es promover la conservación a través de la gestión sostenible de la fauna de vertebrados terrestres en todos los biomas y áreas geográficas y aumentar la cooperación y coordinación en temas de manejo de fauna sostenible entre sus miembros y asociados. En el bienio 2013-2014, el trabajo de la CPW se ha centrado en las áreas focales temáticas de la vida silvestre, la seguridad alimentaria y los medios de vida, conflictos entre el hombre y la fauna, y la caza ilegal/no sostenible.

Alianza Global para los Océanos (GPO)

30. En mayo de 2013, la Secretaría se incorporó a la GPO que es una asociación cada vez mayor de gobiernos, organizaciones internacionales, grupos de la sociedad civil y empresas privadas comprometidas con la preservación de la salud de los océanos del mundo, liderada por el Banco Mundial. Originalmente lanzada en Río +20, la Asociación tiene como objetivo abordar temas de interés mundial como la sobrepesca, la contaminación y la pérdida de hábitat. Al participar en la Asociación, la CMS, junto con sus instrumentos especializados y mecanismos de asesoramiento científico, contribuirá al asesoramiento y conocimiento de las necesidades únicas de las especies migratorias que dependen de los hábitats oceánicos.

Amigos de la Meta 12

31. Con el apoyo del CDB, la UICN ha establecido la asociación “*Amigos de la Meta 12*”, compuesto por las organizaciones e instituciones (incluyendo CMS), que unen sus fuerzas para apoyar a los países a fin de lograr la Meta 12 de Biodiversidad de Aichi. Su objetivo es proporcionar orientación práctica y dar a conocer las iniciativas y programas que contribuyen a la implementación de las actividades necesarias para detener la ola de extinción de especies.

Grupo Estratégico 2015 del PNUMA

32. El Secretario Ejecutivo de la CMS es miembro de este Grupo, una de cuyas tareas clave es proporcionar contribuciones en temas ambientales a los distintos procesos de la Agenda de Desarrollo Post-2015 y Objetivos de Desarrollo Sostenible (SDG).

Promoción de la colaboración a nivel nacional

Estrategias y Planes de Acción Nacionales sobre Biodiversidad (EPANB)

33. También según la Resolución 10.18, la Secretaría ha estado promoviendo la colaboración entre la CMS y otros puntos focales nacionales (PFN) de los AAM relacionados con la biodiversidad en lo que respecta a la integración de las medidas de conservación de las especies migratorias en las EPANB.

34. Se celebraron dos talleres regionales para África, con miras a ayudar a los PFN integran CMS y los objetivos de la CITES en sus EPANB: el primero para los países de habla inglesa se llevó a cabo en Zimbabwe, noviembre de 2012, y la segunda en Camerún en junio de 2013, para los países de habla francesa. Ambos eventos fueron organizados por el PNUMA, División de Derecho del Medio Ambiente y Convenciones (DACA) y la Oficina Regional para África (ROA) con el apoyo de los gobiernos de Alemania, Suecia y Japón. La Secretaría de la CMS ha contribuido a su preparación y participó en dos talleres para ayudar a los participantes a desarrollar las mejores prácticas comunes con metas concretas para mejorar la política y la coordinación administrativa de los AAM relacionados con la biodiversidad en el proceso de EPANB. CMS también participó en talleres EPANB relacionados en el Medio Oriente y en el Taller Regional del Pacífico, agosto de 2012, para fomentar la incorporación de las especies migratorias en las EPANB Isla del Pacífico 14 países.

35. La Secretaría de la CMS también participa en el Foro EPANB, que es una nueva asociación global, organizada por la Secretaría del CDB, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el PNUMA, con el objetivo de apoyar a los países en la búsqueda de la información que necesitan para desarrollar y poner en práctica eficaces EPANB. Se ha establecido un portal web dedicado para desarrollar una comunidad de práctica en un amplio rango de actores interesados que necesitan tener acceso oportuno a información sobre mejores prácticas, orientación y recursos o desean compartir su información y conocimiento. La participación de la Secretaría de la CMS, en nombre de toda la Familia, prevé presentar documentación relevante y ofrecer orientación ad hoc sobre temas específicos siempre que sea necesario.

Promoción de la colaboración a nivel regional también mediante el fortalecimiento de la presencia regional de CMS

Colaboración con las oficinas regionales del PNUMA y los Puntos Focales Regionales de AAM relativos a Biodiversidad

36. Se mejoraron las sinergias con las oficinas regionales del PNUMA también a través de los Puntos Focales de los AAM relativos a Biodiversidad durante el trienio 2012-2014.

37. Son ejemplos de su asistencia, además de los reportados en otras secciones del presente documento, el apoyo financiero prestado por la Oficina Regional para Europa del PNUMA para convocar una reunión sobre el camino a seguir por el marco legal del Corredor de Asia Central (Emiratos Árabes Unidos, diciembre de 2012) y para ayudar con el desarrollo del Índice de Tendencias de las Especies del Ártico con CAFF.

38. La Oficina Regional del PNUMA para Asia Occidental (ORAO), a través de su punto focal de AAM, ha participado muy activamente en el trabajo de los MdE de Aves rapaces; Dugongos y Tiburones. La ORAO participó en el Grupo de Tareas del Halcón Sacre, para aplicar la Resolución 10.28. También estuvo involucrado en el proyecto; “Captura incidental de mamíferos marinos, tiburones y tortugas en el Golfo” y “Colaboración del Golfo para los dugongos y pastos marinos”. La ORAO también participó en la presentación del PNUMA y la labor de la CMS sobre tiburones en el Medio Oriente en el marco de un taller de capacitación sobre la prevención del tráfico de vida silvestre sobre tiburones en las regiones en Oriente Medio y Norte de África.

39. La Oficina Regional del PNUMA para América del Norte (RONA) y CMS han mejorado sus colaboraciones en los intereses de conservación de especies migratorias compartidas a través de la presencia de la Coordinadora de América del Norte para la CMS, un puesto compartido entre la CMS y RONA. Las actividades conjuntas incluyeron el intercambio de información sobre las actividades de mamíferos marinos, incluyendo en proyectos como la Iniciativa de Mamíferos Marinos LifeWeb España-PNUMA, así como la Iniciativa Aves Migratorias del Ártico CAFF/PNUMA, y sinergias identificadas en temas como el comercio ilegal de vida silvestre y los desechos marinos.

40. La adscripción de la JPO para Asia Central de la Oficina del PNUMA en Moscú durante seis meses en 2012 dio lugar a una colaboración y comunicación más estrecha con esa oficina, así como la Oficina de ROE del PNUMA en Ginebra.

Presencia de la CMS en las regiones

41. El acuerdo con la Secretaría SPREP para promover el trabajo de la CMS en la Región de las Islas del Pacífico ha tenido un impacto positivo en la región. Los principales objetivos y los resultados de esta cooperación fueron (i) la promoción de la adhesión de nuevas Partes en la CMS (Fiji) y signatarios de MdE (por ejemplo Vanuatu en el MdE sobre Tiburones); (ii) la prestación de apoyo técnico para revisiones de EPANB de los países (Fiji, Nauru, Samoa y Tonga), (iii) el fortalecimiento de la relación de CMS con la Comisión Ballenera Internacional y su planificación regional de conservación para las especies de ballenas del Pacífico; (iv) el apoyo a la aplicación de los MdE sobre tiburones, dugongos y Cetáceos del Pacífico y de sus planes de acción; (v) y el apoyo a actividades de creación de capacidad, incluyendo asistencia en la organización del Taller regional Pre-COP de CMS en Fiji (agosto de 2014), así como la reunión asociada con el CDB y Ramsar y en la que la CITES también estará representada.

42. En América del Norte, el Punto Focal de CMS ha promovido la CMS y con apoyado su programa de trabajo global al (i) elevar el perfil de la CMS en América del Norte a través de los esfuerzos de educación y extensión, incluyendo mesas redondas con partes interesadas, difusión de materiales de información, asistiendo eventos relacionados con la vida silvestre, y creando redes; (ii) construir apoyo político para la CMS y sus instrumentos (por ejemplo, ACAP, MdE sobre Tiburones, MdE de Cetáceos del Pacífico, IOSEA etc); (iii) identificar oportunidades para la movilización de recursos (por ejemplo, programa USFWS de donaciones multilaterales, agencias gubernamentales estadounidenses y fundaciones privadas), y (iv) fortalecer las alianzas con el gobierno de Estados Unidos y la comunidad de ONG (por ejemplo, NOAA, USFWS, WHMSI, Pew Environment Group, ICCF, Banco Mundial, el FMAM). Véase el documento PNUMA/CMS/COP11/Doc.12.2.

Fortalecimiento de las asociaciones con el sector privado

43. Consistente con el Código de Conducta del CMS para la Asociación con el Sector Privado, la Secretaría ha reforzado los contactos con HeidelbergCement (productores a nivel global de materiales de construcción). Esta compañía se hizo socia de la campaña del Año del Murciélago y la ha estado promoviendo también en el contexto de las noches regulares de murciélagos que organizan en sus canteras. La Secretaría ha contribuido a extender la exposición itinerante de HeidelbergCement, que fomenta la importancia de la conservación de la biodiversidad en canteras.

44. El Programa Campeones de las Especies Migratorias tiene por objeto (entre otras cosas) proporcionar la base para acercarse al sector privado, y que éste participe en la conservación de especies de la CMS.

Conclusiones y siguientes pasos

1. Se han producido importantes progresos, particularmente en el mantenimiento o potenciación de las asociaciones y relaciones colaborativas existentes. No obstante, se reconoce que todavía queda un gran potencial por estudiar. En el trienio 2015-2017, la Secretaría continuará esforzándose en su trabajo en sinergias con todos los interesados relevantes conforme a las disposiciones de la Resolución 10.21.

Acción solicitada:

Se invita a la Conferencia de las Partes a:

- (a) Tomar nota del progreso realizado, tal como se informa en el presente documento.
- (b) Proporcionar comentarios para guiar a la Secretaría en relación a la implementación y promoción de sinergias y asociaciones en el presente periodo de acuerdo con la Resolución 10.21.